

# Remote Commander

## Instruções de funcionamento



### RM-V10T

Sony Corporation © 1996 Printed in Japan

## Como programar o telecomando

Antes de utilizar o telecomando, deve primeiro programá-lo. Este manual descreve tudo o que precisa saber sobre a programação do telecomando, incluindo a forma de:

- Instalar as pilhas
- Pré-programar o telecomando com os códigos para o televisor e para o videogravador.

### Como pré-programar o telecomando

Este telecomando vem pré-programado de fábrica para funcionar com televisores (com o código nº 01) e com videogravadores (com o código nº 01) da marca Sony. Se utilizar este telecomando com um televisor e com um videogravador VHS da Sony, não precisa de o programar antes da sua utilização.

Para programar o telecomando para utilização com televisores e videogravadores de outros fabricantes (que não sejam Sony), leia as instruções deste manual para saber como o programar com o número do código adequado ao seu televisor e videogravador.

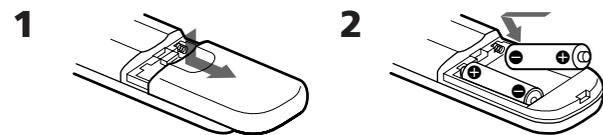
### Nota

Pode programar o telecomando para funcionar apenas com um aparelho de cada categoria (televisor ou videogravador) de cada vez - excepto se os números de código respectivos forem iguais. Não pode, por exemplo, programar o telecomando para que funcione ao mesmo tempo com um televisor Sony e com um televisor Panasonic (porque utilizam números de códigos diferentes).

## Como instalar as pilhas

Abra o compartimento das pilhas fazendo-o deslizar no sentido indicado pela seta e coloque duas pilhas R6 (tamanho AA) (não fornecidas).

Certifique-se de que os pólos + e - das pilhas correspondem aos pólos + e - do compartimento das pilhas.



### Notas sobre as pilhas

- Em condições normais de funcionamento, as pilhas do telecomando duram cerca de 6 meses. Se o telecomando não funcionar de forma correcta, é porque as pilhas podem estar gastas. Quando substituir as pilhas, substitua as duas pilhas por pilhas novas.
- Não coloque pilhas usadas juntamente com pilhas novas nem misture diferentes tipos de pilhas.
- Se, durante a substituição das pilhas, demorar muito tempo a colocá-las ou a carregar nos botões, apaga os números dos códigos.
- Se existir derramamento do líquido das pilhas (electrólito), limpe a área contaminada do compartimento das pilhas com um pano e coloque pilhas novas. Para evitar o possível derramamento do electrólito, retire as pilhas se tencionar não utilizar o telecomando durante um longo período de tempo.

## Como programar o código

### Ponto 1: Como introduzir o número do código

- 1 Coloque o interruptor do telecomando na posição **VCR** (para programar um videogravador), ou na posição **TV** (para programar um televisor).



- 2 Consulte a tabela “Números de código dos aparelhos”, e procure o número de código de dois caracteres que corresponde ao seu aparelho.

Se existir mais do que um número de código, utilize o primeiro número para executar os passos que se seguem. Por exemplo, se estiver a programar um televisor Philip's deve utilizar o número de código **06**.

Se o aparelho não aparecer na lista, consulte a secção “Como procurar o código correcto”.

- 3 Carregue e solte o botão **SET**.



- 4 Introduza o número do código do aparelho.

Se, por exemplo, estiver a introduzir o código para um televisor Philips, deve carregar e soltar **0** e depois carregar e soltar **6**.



- 5 Carregue e solte o botão  para memorizar o número do código no telecomando.



- 6 Consulte a secção “Ponto 2: Como verificar se o número do código funciona” para terminar a programação.

### Ponto 2: Como verificar se o número do código funciona

- 1 Ligue o aparelho que pretende programar utilizando o interruptor de corrente.

- 2 Aponte o telecomando na direcção do aparelho e carregue no botão . O aparelho deve desligar-se.



- 3 Quando o aparelho se desligar, verifique se o telecomando activa as outras funções como, por exemplo, a programação e o controlo do volume.

### Se o telecomando parecer não estar a funcionar...

- Primeiro, tente repetir estes procedimentos de programação utilizando os outros códigos que aparecem na lista para o seu aparelho (consulte a secção “Números de código dos aparelhos”).
- Se, depois de experimentar todos os códigos existentes para o aparelho, não conseguir pôr o telecomando a funcionar de forma adequada, experimente o método de procura descrito na secção “Como procurar o código correcto”.

### Se o telecomando parecer estar a funcionar de forma adequada...

- Terminou a programação do telecomando para este aparelho.
- Se estiver a programar mais do que um aparelho, precisa de executar todas as operações descritas para cada aparelho que pretenda fazer funcionar com o telecomando.
- Utilize a etiqueta (fornecida) para escrever os números de código dos aparelhos. Depois cole a etiqueta na parte de trás do telecomando.

## Números de código de componentes

Marca	Componente	Código nº
Sony	VCR	01 (VTR3: VHS), 02 (VTR2: 8 mm), 03 (VTR1: Betamax), 04, 05
	TV	01, 02, 03, 04, 05
Aiwa	VCR	24
	TV	32
Akai	VCR	07, 32, 06
Blaupunkt	VCR	19
	TV	10, 21
Brionvega	TV	40
CGM	VCR	23
	TV	09
Dual	TV	44
Fenner	TV	30, 31
Goldstar	VCR	25
Grundig	VCR	16
	TV	10, 11
Hitachi	VCR	11
	TV	24
Hyper	TV	31
Inno-Hit	TV	41

Marca	Componente	Código nº
Irradio	TV	20
ITT/Nokia	VCR	17
	TV	15, 16
JVC	VCR	13
	TV	33
Loewe	VCR	27
	TV	45
Mitsubishi	VCR	12, 33
	TV	27, 28, 50, 51
Mivar	TV	09
Nordmende	VCR	15
	TV	35, 42
Orion	VCR	26
	TV	47, 48
Panasonic	VCR	10
	TV	17, 49
Philips	VCR	09
	TV	06, 07, 08
Phonola	VCR	08, 09
	TV	18, 19
Pioneer	TV	26
Saba	VCR	20
	TV	12, 13
Samsung	VCR	22, 30
	TV	22, 23
Sanyo	VCR	17
	TV	25
Schneider	VCR	09
	TV	46
SEG	VCR	31
Seleco	VCR	06
	TV	14
Sharp	VCR	14
	TV	29
Siemens	VCR	17, 21
	TV	39
Sinudyne	TV	37
Telefunken	VCR	28, 29
	TV	36
Thomson	TV	43
Toshiba	VCR	18
	TV	38
White Westinghouse	VCR	25
	TV	34

## Como procurar o código correcto

Se depois de experimentar todos os números de código existentes para o aparelho, não conseguir pôr o telecomando a funcionar (ou no caso do aparelho não aparecer neste manual), experimente executar as operações seguintes:

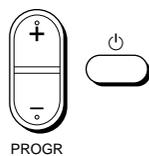
**1** Ligue o aparelho que pretende programar utilizando o interruptor on/off. Em seguida, coloque o interruptor do telecomando na posição **VCR** (para programar um videogravador), ou na posição **TV** (para programar um televisor).



**2** Carregue e solte o botão **SET**.



**3** Carregue e solte o botão **PROGR+**. Em seguida carregue e solte o botão  $\odot$ .

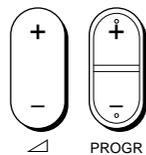


**4** Repita o ponto 3 até o aparelho se desligar. Se carregar várias vezes em **PROGR+** e em  $\odot$  poderá ir experimentando todos os códigos disponíveis até encontrar o código correcto. Seja paciente porque pode ter de efectuar cerca de 70 tentativas até localizar o número de código correcto.

**5** Quando o aparelho se desligar, carregue e solte o botão  $\ominus$  para memorizar o número de código no telecomando.



**6** Verifique se o telecomando activa as outras funções do aparelho. Volte a ligar o aparelho e, em seguida, carregue nos botões de controlo do programa e do volume. Se o telecomando estiver a funcionar correctamente, isso significa que terminou a programação.



Se o aparelho não funcionar bem, repita os passos 2 a 5 e procure outro código. Como a procura começa sempre em 01, volta a parar no código encontrado anteriormente. Salte esse código e continue a procura até encontrar o próximo código que o aparelho desactivar.

Se continuar a não conseguir pôr o telecomando a funcionar correctamente, consulte a secção "Resolução de problemas".

## Como utilizar o telecomando

### Comandar um aparelho

- 1 Verifique se o interruptor está regulado para o aparelho que pretende comandar
- 2 Aponte o telecomando na direcção do aparelho.
- 3 Carregue no botão da função que pretende utilizar.

Consulte a secção "Descrição das funções dos botões do telecomando" para obter uma descrição completa dos botões existentes no telecomando.

### Como utilizar a função Fastext

Com a função Fastext, pode aceder às páginas de texto com um simples toque no botão. Quando uma página de Fastext é transmitida, aparece um menu de cores codificadas na parte inferior do ecrã. As cores deste menu correspondem aos botões vermelho, amarelo azul e verde do telecomando. Carregue no botão cuja cor corresponde ao menu de cores codificadas. A página aparece depois de alguns segundos.

### Nota sobre a utilização do telecomando

A utilização deste telecomando não vai aumentar as funções do televisor ou do videogravador. As funções do telecomando estão limitadas às funções existentes no próprio televisor ou videogravador. Por exemplo, se o televisor não tiver a função de corte do som (mute), o botão  $\times$  do telecomando não poderá comandar o televisor.

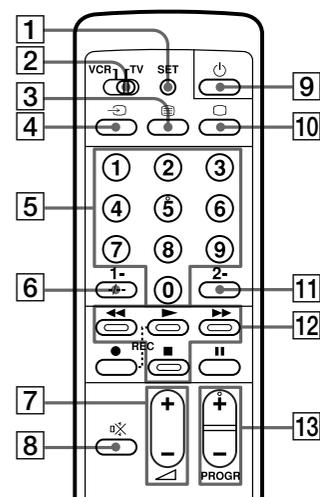
## Resolução de problemas

Se tiver problemas na programação e na utilização do telecomando:

- Quando programar o telecomando, leia cuidadosamente os procedimentos descritos na secção "Programação do código". Se o primeiro código que aparecer para o seu aparelho não for o adequado, experimente todos os códigos indicados para o seu aparelho - pela ordem em que aparecem. Se nenhum dos códigos funcionar (ou se o seu aparelho não aparecer neste manual de instruções), experimente utilizar o procedimento descrito na secção "Como procurar o código correcto".
- Verifique se apontou o telecomando na direcção do aparelho e se não existem obstáculos entre o telecomando e o aparelho.
- Verifique se as pilhas que está a utilizar não estão gastas e se as introduziu correctamente. Não se esqueça de que sempre que retirar as pilhas — por exemplo, quando as substituir — os códigos de números apagam-se automaticamente e devem ser programados novamente.

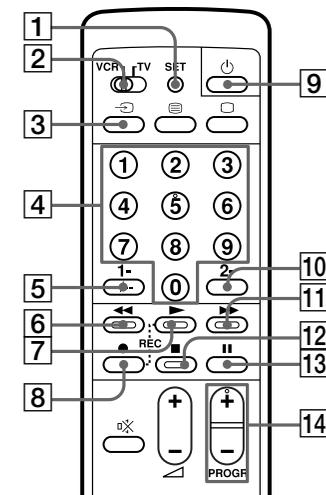
## Descrição das funções dos botões do telecomando

### Comando do televisor



- 1 Programa o telecomando.
- 2 Muda da função de comando do televisor para a função de comando do videogravador ou vice-versa.
- 3 Muda para o Teletexto.
- 4 Altera o modo de entrada.
- 5 Muda de programa. Também serve para ligar o aparelho.
- 6 Selecciona números com dois algarismos. Funciona da mesma maneira que o telecomando do televisor.
- 7 Aumenta o som: +  
Baixa o som: -
- 8 Corta o som do televisor. Carregue de novo para voltar a activar o som.
- 9 Desliga o aparelho.
- 10 Liga o aparelho.  
Para passar de Teletexto para TV
- 11 Selecciona um número entre 20 e 29.
- 12 Botão Fastext.
- 13 Avanço do número de programa: +  
Recuo do número de programa: -

### Comando do videogravador



- 1 Programa o telecomando.
- 2 Muda da função de comando do videogravador para a função de comando do televisor ou vice-versa.
- 3 Alterna entre os sinais fornecidos ao televisor.
- 4 Muda de programa.
- 5 Selecciona números com dois algarismos. Funciona da mesma maneira que o telecomando do videogravador.
- 6 Rebobinagem.
- 7 Reprodução.
- 8 Gravação.  
Para gravar, carregue ao mesmo tempo em  $\blacktriangleright$  e  $\bullet$ .
- 9 Liga e desliga o aparelho.
- 10 Selecciona um número entre 20 e 29.
- 11 Avanço rápido.
- 12 Paragem
- 13 Pausa
- 14 Avanço do número de programa: +  
Recuo do número de programa: -

Pode utilizar os botões  $\blacktriangleleft$  +/-,  $\times$ ,  $\text{☹}$  e  $\square$  para comandar o televisor mesmo se o selector VCR/TV estiver na posição VCR.

## Especificações

### Distância de funcionamento

Aprox. 7m (varia de aparelho para aparelho)

### Requisitos de alimentação de corrente

Duas pilhas R6 (tamanho AA) (não fornecidas).

### Duração das pilhas

Aprox. 6 meses (varia conforme a frequência de utilização)

### Dimensões

Aprox. 44 x 185 x 19 mm (l/a/p)

### Peso

Aprox. 65 g (não incluindo as pilhas)

### Acessório fornecido

Etiqueta (1)

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.